

葵青區工程進度報告（截至二零一一年一月十四日）

- | | |
|---------------|---------|
| 1) 公共房屋項目進度報告 | P1 – P2 |
| 2) 社區設施項目進度報告 | C1 |
| 3) 土木工程項目進度報告 | E1 – E7 |

附件

圖則編號 (NTW Z1434) – 公共房屋項目

圖則編號 (NTW Z1435A) – 社區設施項目

圖則編號 (NTW Z1436) – 土木工程項目

土木工程拓展署
新界西及北拓展處
二零一一年一月

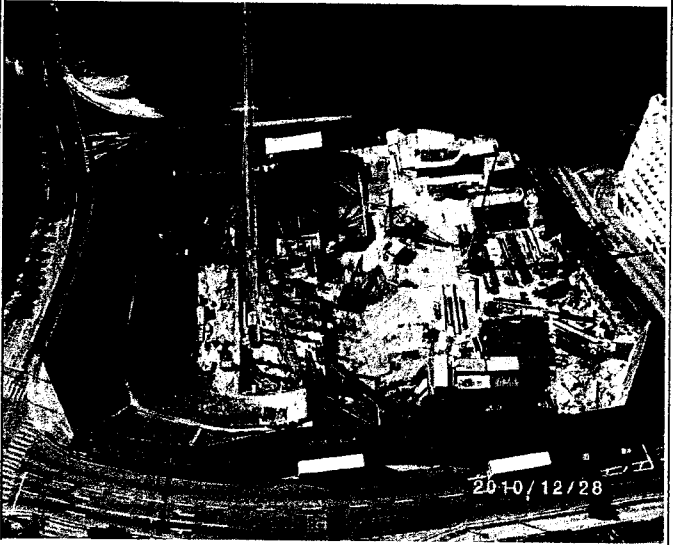
葵青區社區設施項目進度報告
 (截至二零一一年一月十四日止)

- C1-

工程編號/級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	負責機構	動工日期 (前訂計劃) 最新估計	完工日期 (前訂計劃) 最新估計	進度/備註
3269RS/乙級	青衣第4區體育館	待定	康文署 建築署	檢討中	檢討中	<p>原來的工程範圍並不包括室內暖水游泳池。葵青區議會轄下地區設施管理委員會於2008年6月24日會議席上議決在青衣第4區體育館內新增一個25米乘15米的室內暖水游泳池。民政事務局已批准有關的修改，建築署已完成體育館工程計劃的初步概念設計方案。康文署及建築署於2010年12月21日就初步概念設計方案諮詢地區設施管理委員會。委員會對方案表示支持，建築署會展開進一步的詳細設計工作。</p>

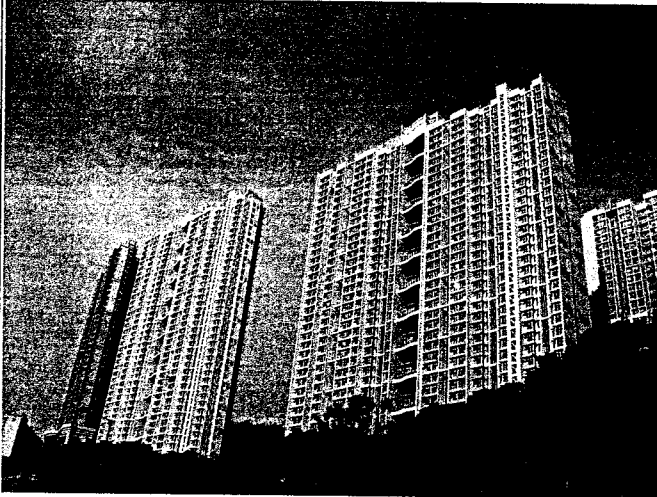
葵青區公共房屋項目進度報告
 (截至二零一一年一月十四日止)

- P1 -

工程編號	工程名稱	預計費用 (百萬元)	房屋類別	單位數目	設計 人口數目	動工日期 (前訂計劃) 最新估計	完工日期 (前訂計劃) 最新估計	進度/備註
TW34NR	葵涌第 9H 區大白田街	372	公共租住 房屋	839	2,335	11/2009	2013 年年初	<p>上蓋及地基工程已於 2009 年 11 月展開，現正進行地基建造成工程。</p> 


葵青區公共房屋項目進度報告
 (截至二零一一年一月十四日止)

- P2 -

工程編號	工程名稱	預計費用 (百萬元)	房屋類別	單位數目	設計 人口數目	動工日期 (前訂計劃) 最新估計	完工日期 (前訂計劃) 最新估計	進度/備註
TW37NR	葵聯路公屋 發展計劃	432	公共租住 房屋	1,470	3,697	02/2008	(02/2011) 03/2011	現正進行終飾工程，預計於 2011 年年初完工。 

葵青區土木工程項目進度報告
(截至二零一一年一月十四日止)

- E1 -

工程編號/級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	負責機構	動工日期 (前訂計劃) 最新估計	完工日期 (前訂計劃) 最新估計	進度/備註
764TH/甲級	於青荃橋(青衣段及荃灣段)加建的隔音屏障	173	路政署	01/2008	(10/2010) 1/2011	<p>工程正按計劃進行，並已完成約 99%。現在尚餘在青衣段的路面重鋪工程，會於 2011 年 1 月內完成。</p> 

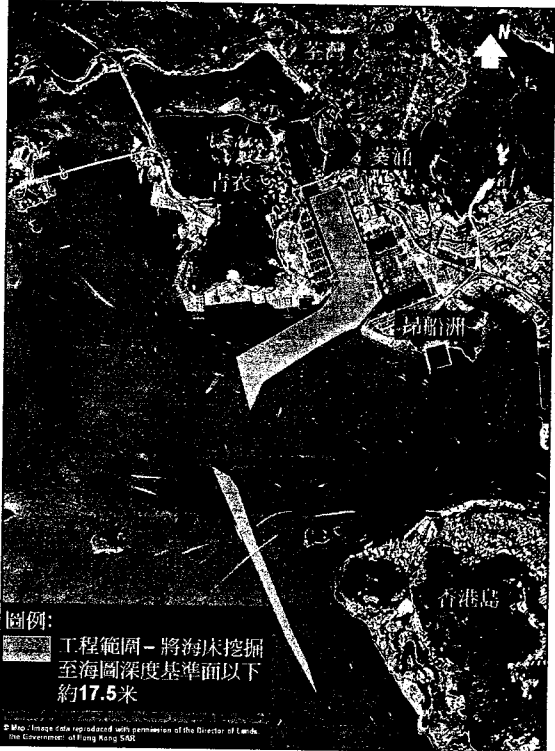
葵青區土木工程項目進度報告
 (截至二零一一年一月十四日止)

- E2 -

工程編號/級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	負責機構	動工日期 (前訂計劃) 最新估計	完工日期 (前訂計劃) 最新估計	進度/備註
657CL/甲級	葵涌焚化爐拆卸 及除污工程	139	土木工程 拓展署	10/2007	01/2013	<p>葵涌焚化爐拆卸工程已於 2009 年 12 月完成。土地除污工程現正按計劃進行中。</p> <div data-bbox="1361 703 2096 1201" data-label="Image"> <p>28 Dec 10</p> </div>

葵青區土木工程項目進度報告
 (截至二零一一年一月十四日止)

- E3 -

工程編號/級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	負責機構	動工日期 (前訂計劃) 最新估計	完工日期 (前訂計劃) 最新估計	進度/備註
114AP/乙級	為葵青貨櫃港池及其進港航道提供足夠水深	355	土木工程拓展署	待工程根據前濱及海床(填海工程)條例(第 127 章)獲批准後，我們會制訂具體工程時間表。		<p>工程主要將葵青貨櫃港池以及部分北航道和西航道(約 446 公頃的海床)挖掘至海圖深度基準面以下約 17.5 米。相關的環境影響評估報告已獲環境保護署批准，我們計劃進行第二輪區議會諮詢，並會稍後根據前濱及海床(填海工程)條例(第 127 章)為工程項目刊登憲報。</p>  <p>圖例: 工程範圍 - 將海床挖掘至海圖深度基準面以下約17.5米</p> <p><small>Map image data reproduced with permission of the Director of Lands, The Government of Hong Kong SAR</small></p>


葵青區土木工程項目進度報告
(截至二零一一年一月十四日止)

- E4 -

工程編號/級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	負責機構	動工日期 (前訂計劃) 最新估計	完工日期 (前訂計劃) 最新估計	進度/備註
743TH/乙級	荃灣繞道、擴闊荃青交匯處與葵青交匯處一段荃灣路、以及相關路口改善工程	3,757	土木工程 拓展署	檢討中	檢討中	此項目的詳細設計顧問合約已於 2009 年 10 月批出。工程計劃的施工時間表將在詳細設計完成後落實。

葵青區土木工程項目進度報告
(截至二零一一年一月十四日止)

- E5 -

工程編號/級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	負責機構	動工日期 (前訂計劃) 最新估計	完工日期 (前訂計劃) 最新估計	進度/備註
182WC/甲級	更換及修復水管 工程第2階段	3,157 (葵青區 73)	水務署	10/2009	01/2013	<p>此項工程計劃包括在全港展開的更換及修復水管工程，部份工程範圍在葵青區。在葵青區範圍的工程已於2009年10月展開。工程正按計劃進行，並已完成約40%。</p>  <p>於青敬路的水管更換工程</p>

葵青區土木工程項目進度報告
(截至二零一一年一月十四日止)

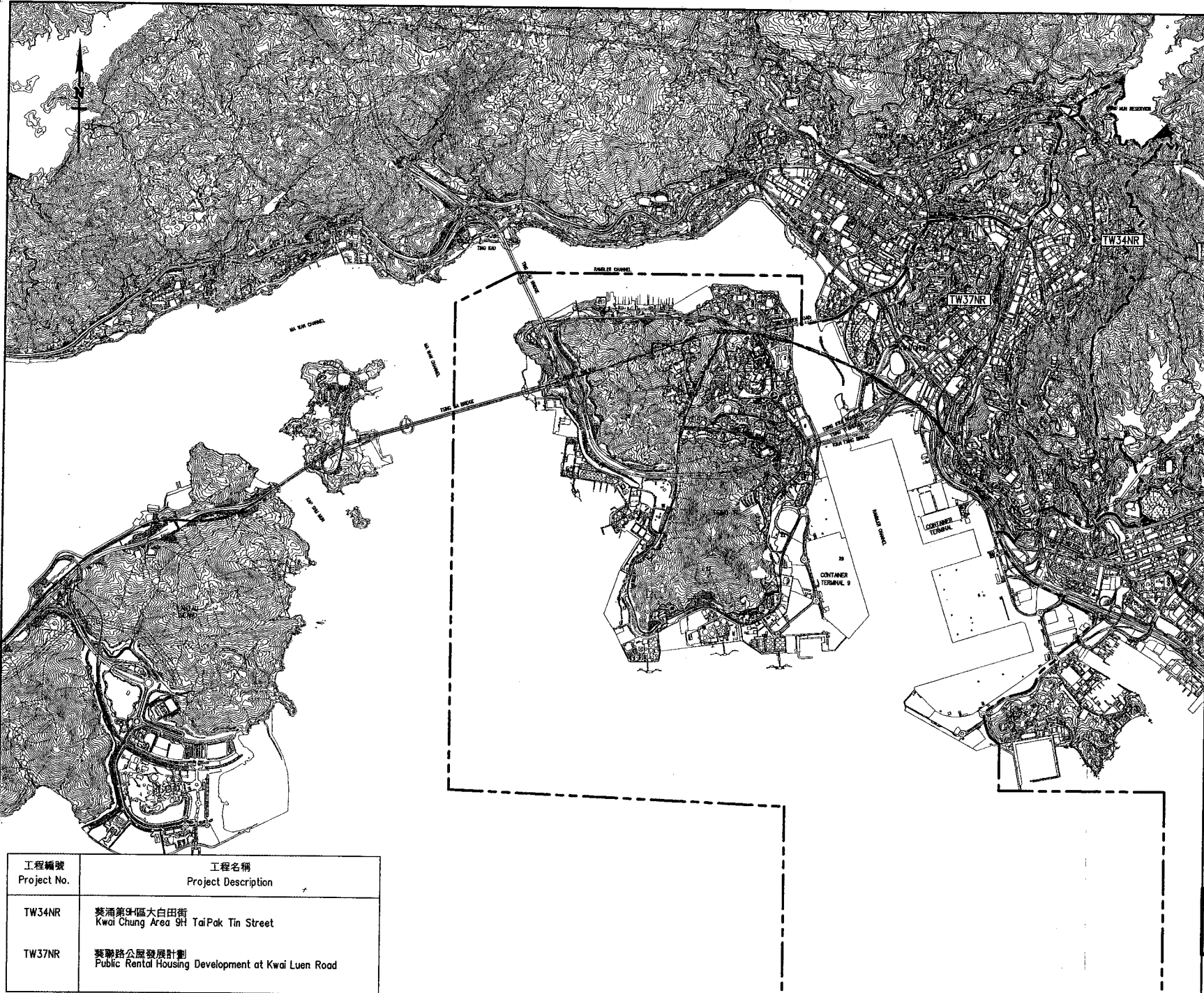
- E6 -

工程編號/級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	負責機構	動工日期 (前訂計劃) 最新估計	完工日期 (前訂計劃) 最新估計	進度/備註
186WC/甲級	更換及修復水管工程第3階段	5,550 (葵青區 33)	水務署	07/2009	12/2013	<p>此項工程計劃包括在全港展開的更換及修復水管工程，部份工程範圍在葵青區。在葵青區的工程已於 2009 年 7 月展開，工程正按計劃進行，並已完約 22%。</p> <div data-bbox="1509 683 1939 1011" data-label="Image"> </div> <p>於大窩口邨的水管勘探工程</p> <div data-bbox="1503 1117 1939 1445" data-label="Image"> </div> <p>於大窩口邨的水管更換工程</p>

葵青區土木工程項目進度報告
(截至二零一一年一月十四日止)

- E7 -

工程編號/級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	負責機構	動工日期 (前訂計劃) 最新估計	完工日期 (前訂計劃) 最新估計	進度/備註
189WC/乙級	更換及修復水管 工程第4階段	4,214 (葵青區 570)	水務署	(2011年) 檢討中	(2015年) 檢討中	此項工程計劃包括在全港展開的更換及修復水管工程，部份工程範圍在葵青區。工程勘測階段已於2008年9月展開。我們會在施工前跟區議員介紹及協調施工安排。



註釋 NOTES :

--- Kwai Tsing District Boundary
葵青的區界線

編號 NO.	日期 date	內容摘要 description	核對 checked	核准 approved
修訂 REVISION				
		姓名 name	簽署 initial	日期 date
繪圖 drawn		P. K. SO	SIGNED	30.09.10
核對 checked		M. K. NG	SIGNED	30.09.10
核准 approved				

SIGNED
W. LI
日期 date
30.09.10

工程編號 project no.
檔案編號 file no.
合約編號 contract no.
合約 contract

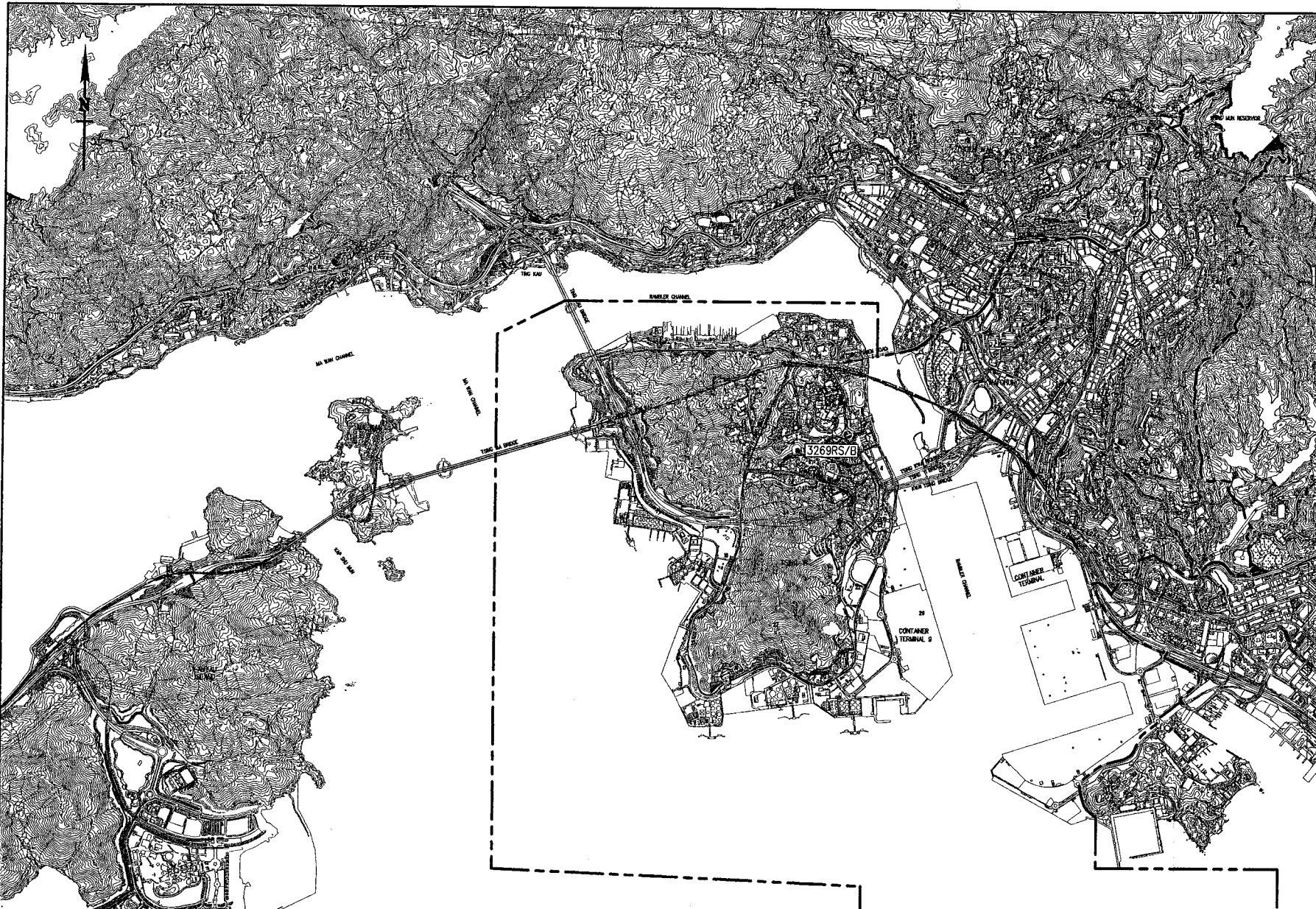
圖則名稱 drawing title
Kwai Tsing District Projects
- Public Housing
葵青區工程
- 公共房屋項目

圖則編號 drawing no. NTW Z1434	比例 scale 1:40 000
--------------------------------------	----------------------

辦事處 office
新界西及北拓展處
NEW TERRITORIES NORTH AND WEST
DEVELOPMENT OFFICE

CEDD 土木工程拓展署
CIVIL ENGINEERING AND
DEVELOPMENT DEPARTMENT

工程編號 Project No.	工程名稱 Project Description
TW34NR	葵涌第9區大白田街 Kwai Chung Area 9H Tai Pak Tin Street
TW37NR	葵聯路公屋發展計劃 Public Rental Housing Development at Kwai Luen Road



註釋 NOTES :

----- 葵青的區界線
Kwai Tsing District Boundary

A	20.01.11	GENERAL REVISION	SIGNED	SIGNED
圖號	日期	內容摘要	校對	批准
		description	checked	approved

修訂 REVISION

	姓名 name	簽署 initial	日期 date
繪圖 drawn	P. K. SO	SIGNED	30.09.10
核對 checked	M. K. NG	SIGNED	30.09.10

核准 approved

----- SIGNED ----- 30.09.10
W. LI 日期 date

工程編號 project no.

檔案編號 file no.

合約編號 contract no.

合約 contract

圖則名稱 drawing title

Kwai Tsing District Projects
- Community Facility
葵青區工程
- 社區設施項目

圖則編號 drawing no.

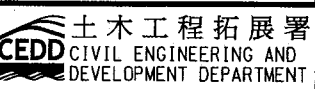
NTW Z1435A

比例 scale

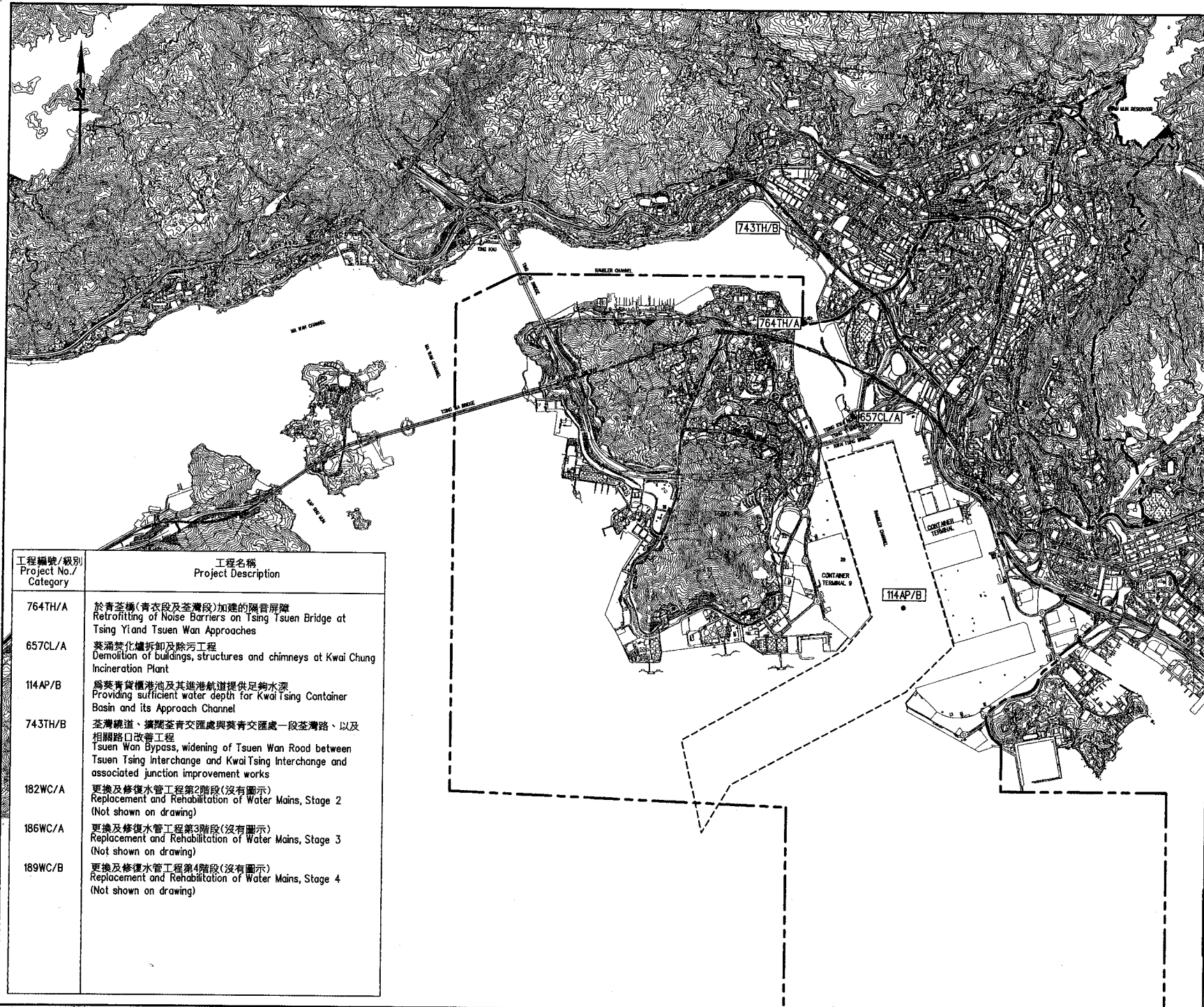
1:40 000

辦事處 office

新界西及北拓展處
NEW TERRITORIES NORTH AND WEST
DEVELOPMENT OFFICE



工程編號/級別 Project No./ Category	工程名稱 Project Description
3269RS/B	青衣第4區體育館 Indoor Recreation Centre in Area 4, Tsing Yi



工程編號/級別 Project No./ Category	工程名稱 Project Description
764TH/A	於青荃橋(青衣段及荃灣段)加建的隔音屏障 Retrofitting of Noise Barriers on Tsing Tsuen Bridge at Tsing Yi and Tsuen Wan Approaches
657CL/A	葵涌焚化爐拆卸及除污工程 Demolition of buildings, structures and chimneys at Kwai Chung Incineration Plant
114AP/B	為葵青貨櫃港池及其進港航道提供足夠水深 Providing sufficient water depth for Kwai Tsing Container Basin and its Approach Channel
743TH/B	荃灣繞道、擴闊荃青交匯處與葵青交匯處一段荃灣路、以及相關路口改善工程 Tsuen Wan Bypass, widening of Tsuen Wan Road between Tsuen Tsing interchange and Kwai Tsing Interchange and associated junction improvement works
182WC/A	更換及修復水管工程第2階段(沒有顯示) Replacement and Rehabilitation of Water Mains, Stage 2 (Not shown on drawing)
186WC/A	更換及修復水管工程第3階段(沒有顯示) Replacement and Rehabilitation of Water Mains, Stage 3 (Not shown on drawing)
189WC/B	更換及修復水管工程第4階段(沒有顯示) Replacement and Rehabilitation of Water Mains, Stage 4 (Not shown on drawing)

註釋 NOTES :

----- 葵青區界線
Kwai Tsing District Boundary

編號 no.	日期 date	內容摘要 description	核對 checked	核准 approved
修訂 REVISION				
		姓名 name	簽署 Initial	日期 date
繪圖 drawn		P. K. SO	SIGNED	30.09.10
核對 checked		M. K. NG	SIGNED	30.09.10
核准 approved				
		SIGNED		30.09.10
		W. LI		日期 date
工程編號 project no.				
檔案編號 file no.				
合約編號 contract no.				
合約 contract				
圖則名稱 drawing title	Kwai Tsing District Projects - Engineering 葵青區工程 - 土木工程項目			
圖則編號 drawing no.	NTW Z1436		比例 scale	1:40 000
辦事處 office	新界西及北拓展處 NEW TERRITORIES NORTH AND WEST DEVELOPMENT OFFICE			
土木工程拓展署 CEDD CIVIL ENGINEERING AND DEVELOPMENT DEPARTMENT				